2024/3177

2024.12.16.

A TANÁCS (EU) 2024/3177 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2024. december 16.)

a belarusz helyzetre és Belarusznak az Ukrajna elleni orosz agresszióban való részvételére tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a belarusz helyzetre és Belarusznak az Ukrajna elleni orosz agresszióban való részvételére tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2006. május 18-i 765/2006/EK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 8a. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

(1) A Tanács 2006. május 18-án elfogadta a 765/2006/EK rendeletet.

(2) A belarusz helyzet súlyosságára tekintettel 26 természetes személyt és 2 jogi személyt fel kell venni a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a 765/2006/EK rendelet I. mellékletében meghatározott jegyzékébe.

(3) A 765/2006/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 765/2006/EK rendelet I. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2024. december 16-án.

a Tanács részéről

az elnök

K. KALLAS

[1] HL L 134., 2006.5.20., 1. o.

MELLÉKLET

A 765/2006/EK rendelet I. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az „A. A 2. cikk (1) bekezdésében említett természetes személyek” szakaszban meghatározott jegyzék a következő természetes személyekkel egészül ki:

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
„262.	Vitali Viktaravich SINILA Vitaliy Viktorovich SINILO	Віталій Віктаравіч СІНІЛА Виталий Викторович СИНИЛО	a grodnói régió Moszkovszkij Kerületi Bíróságának (court of the Mostovsky district of the Grodno region) bírája és elnöke Születési idő: 1976.5.15. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3161180C038PB1	Vitaliy Sinila a grodnói régió Moszkovszkij Kerületi Bíróságának (court of the Mostovsky district of the Grodno region) belarusz bírája és elnöke. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéletet hozott több olyan belarusz állampolgárral szemben, akik hangot adtak az elnököt és a rezsim hatóságait bíráló véleményüknek, például Viktor Tsarikevich-csel és Sergei Burakkal szemben a közösségi médiában és offline kifejezésre juttatott ellenvéleményük miatt. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2024.12.16.
263.	Iryna Vasieuna PRADUN Irina Vasilevna PRADUN	Ірына Васільеўна ПРАДУН Ирина Васильевна ПРАДУН	a gomeli régió Rogacsevi Kerületi Bíróságának (court of the Rogachev district of the Gomel Region) bírája és elnöke Születési idő: 1974.5.21. Állampolgárság: belarusz Nem: nő Személyi azonosító szám: 4210574H035PB4	Iryna Pradun a gomeli régió Rogacsevi Kerületi Bíróságának (court of the Rogachev district of the Gomel region) belarusz bírája és elnöke. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéletet hozott nagyszámú olyan belarusz állampolgárral szemben, akik hangot adtak az elnököt bíráló véleményüknek. Emellett több személlyel szemben hozott ítéletet tüntetéseken való állítólagos részvételük és a belarusz bűnüldöző hatóságok brutalitásának való ellenállásuk miatt, például az Evgeny Kokhanovsky elleni ügyben, akit emberijog-védők szerint arra kényszerítettek, hogy bűnösnek vallja magát a tüntetéseken való részvételben. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
264.	Vadzim Ivanavich MAZOL Vadim Ivanovich MOZOL	Вадзім Іванавіч МАЗОЛЬ Вадим Иванович МОЗОЛЬ	a breszti régió Pruzsani Kerületi Bíróságának (Pruzhany District Court of the Brest Region) bírája Születési idő: 1974.4.13. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3130474C031PB6	Vadzim Mazol a breszti régió Pruzsani Kerületi Bíróságának (Pruzhany District Court of the Brest Region) belarusz bírája. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéletet hozott nagyszámú olyan belarusz állampolgárral szemben, akik – többek között a közösségi médiában – hangot adtak az elnököt és a rezsim bűnüldöző hatóságait bíráló véleményüknek. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
265.	Nina Uladzimirauna SHASTAK Nina Vladimirovna SHESTAK	Ніна Уладзіміраўна ШАСТАК Нина Владимировна ШЕСТАК	a Breszti Regionális Bíróság (Brest Regional Court) bírája Születési idő: 1958.5.1. Állampolgárság: belarusz Nem: nő Személyi azonosító szám: 4010558C080PB9	Nina Shastak a Breszti Regionális Bíróság (Brest Regional Court) belarusz bírája. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéletet hozott több olyan belarusz állampolgárral szemben, akik hangot adtak a belarusz rezsim hatóságait bíráló véleményüknek. Ezenkívül a békés tüntetőkkel szemben hozott ítéletek ellen benyújtott fellebbezéseket bírált el, megerősítve a szóban forgó ítéleteket. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
266.	Vera Viacheslavauna FILONIK Vera Vyacheslavovna FILONIK	Вера Вячаславаўна ФІЛОНІК Вера Вячеславовна ФИЛОНИК	a Breszti Regionális Bíróság (Brest Regional Court) bírája Születési idő: 1990.3.8. Állampolgárság: belarusz Nem: nő Személyi azonosító szám: 4080390K014PB5	Vera Filonik a Breszti Regionális Bíróság (Brest Regional Court) belarusz bírája. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéletet hozott nagyszámú olyan belarusz állampolgárral szemben, akiket azzal vádolnak, hogy részt vettek a belarusz rezsim elleni 2020. augusztusi tüntetéseken. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
267.	Iryna Leanidauna MAIKO Irina Leonidovna MAIKO	Ірына Леанідаўна МАЙКО Ирина Леонидовна МАЙКО	a Minszki Regionális Bíróság (Minsk Regional Court) bírája Születési idő: 1974.11.25. Állampolgárság: belarusz Nem: nő Személyi azonosító szám: 4251174A007PB7	Iryna Maiko a Minszki Regionális Bíróság (Minsk Regional Court) belarusz bírája. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéleteket hozott olyan állampolgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnököt és a rezsim hatóságait bíráló véleményüknek, például Roman Yankouskival és Mikhail Nemtsovval szemben a közösségi médiában és offline kifejezésre juttatott ellenvéleményük miatt. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
268.	Vasili Vasilievich BIAGUN Vasily Vasilyevich BEGUN	Васілій Васільевіч БЯГУН Василий Васильевич БЕГУН	a Gomeli Regionális Bíróság (Gomel Regional Court) bírája Születési idő: 1960.12.9. Születési hely: Kondopoga, Republic of Karelia, Russia Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Vasily Biagun 2003 óta a Gomeli Regionális Bíróság (Gomel Regional Court) belarusz bírája. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Vasily Biagun számos ítéletet hozott a belarusz hatóságok elleni véleményüknek hangot adó személyekkel szemben, többek között az alperesek közösségi médiában való megjelenésével kapcsolatos ügyekben is. Emellett politikai indíttatásból szabadságvesztést szabott ki Nikita Slepenkával (3 év) és Pavel Bobchenkóval (2 év) szemben. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
269.	Yauheni Anatolevich BREGAN Evgeni Anatolevich BREGAN	Яўгеній Анатольевіч БРЭГАН Евгений Анатольевич БРЕГАН	a Breszti Regionális Bíróság (Brest Regional Court) bírája Születési idő: 1982.3.26. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3260382K020PB0	Yauheni Bregan a Breszti Regionális Bíróság (Brest Regional Court) belarusz bírája. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Korábban a breszti Moszkovszkij Kerületi Bíróság (Moskovsky District Court of Brest) bírája és a breszti régióban található Baranovicsi (Baranovichi) város bírája volt. Ítéletet hozott nagyszámú olyan belarusz állampolgárral szemben, akiket többek között azzal vádolnak, hogy részt vettek a belarusz rezsim elleni 2020. augusztusi tüntetéseken. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
270.	Aliaksandr Mikalaevich MOKHORAU Alexander Nikolaevich MOKHOREV	Аляксандр Мікалаевіч МОХОРАЎ Александр Николаевич МОХОРЕВ	Gomel város Szovjetszkij Kerületi Bíróságának (Sovetsky District Court of the city of Gomel) bírája Születési idő: 1986.4.16. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3160486H031PB9	Aliaksandr Mokhorau 2021 óta Gomel város Szovjetszkij Kerületi Bíróságának (Sovetsky District Court of the city of Gomel) belarusz bírája. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéleteket hozott olyan belarusz polgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnököt, a rendszert és a belarusz bűnüldözési struktúrák brutalitását bíráló véleményüknek. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
271.	Alesya Uladzimiravna OSIPAVA Olesya Vladimirovna OSIPOVA	Алеся Уладзіміраўна ОСІПАВА Олеся Владимировна ОСИПОВА	Gomel város Központi Kerületi Bíróságának (Central District Court of the city of Gomel) bírája Születési idő: 1979.9.4. Állampolgárság: belarusz Nem: nő Személyi azonosító szám: 4040979H059PB4	Alesya Osipava 2019 óta Gomel város Központi Kerületi Bíróságának (Central District Court of the city of Gomel) belarusz bírája. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéleteket hozott olyan belarusz polgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnököt, a rendszert és a belarusz bűnüldözési struktúrák brutalitását bíráló véleményüknek. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
272.	Viktar Viktaravich NOVIK Viktor Viktorovich NOVIK	Віктар Віктаравіч НОВІК Виктор Викторович НОВИК	bíró, a Zsabinka Kerületi Bíróság (Zhabinka District Court) elnöke Születési idő: 1963.5.27. Születési hely: Beloye, Mamlyutsky district, North Kazakhstan region, Kazakhstan Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3270563K025PB7	Viktar Novik 2017 óta a Zsabinkai Kerületi Bíróság (Zhabinka District court) belarusz bírája. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Viktar Novik számos ítéletet hozott a belarusz hatóságok elleni véleményüknek hangot adó személyekkel szemben. Politikai indíttatásból szabadságvesztést szabott ki Vitali Ivanyukovich-csal (2 év), Natalia Letskóval (1 év), Andrei Vlasovval és Yulia Suvalkóval (3 év), valamint Valentin Shumikkal (2 év) szemben. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
273.	Vadzim Rastivlavovich MURASHKA Vadim Rostslavovich MURASHKO	Вадзім Расціслававіч МУРАШКА Вадим Ростиславович МУРАШКО	a »13. sz. büntetőtábor« (Penal Colony No.13) nevű büntetés-végrehajtási intézet vezetője Születési idő: 1979.6.20. Születési hely: Bortniki, Hlybokaye District, Vitebsk Region, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3200679E065PB6	Vadzim Murashka belarusz állampolgár, és a 13. sz. büntetőtábor (Penal Colony No.13) nevű büntetés-végrehajtási intézet vezetője, amely egy szigorúan őrzött börtön, ahol számos politikai foglyot tartanak fogva, köztük Nikolai Statkevichet, Vitaly Melniket és Sergei Vereshkhagint. A 13. sz. büntetőtábor fogvatartottjai embertelen körülményekkel szembesülnek és visszaéléseknek vannak kitéve. Vadzim Murashkát ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
274.	Siarhei Uladzimiravich BIAREISHYK Sergey Vladimirovich BEREISHIK	Сяргей Уладзіміравіч БЯРЭЙШЫК Сергей Владимирович БЕРЕЙШИК	a »Voldarka« nevű, 1. sz. vizsgálati fogda (pretrial detention center No. 1 »Voldarka«) vezető-helyettese Születési idő: 1976.10.31. Születési hely: Minsk, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3311076A076PB6	Siarhei Biareishyk a »Voldarka« nevű, 1. sz. vizsgálati fogda«(pretrial detention center No. 1 »Voldarka«) vezető-helyettese. E tisztségénél fogva felelősség terheli a fogvatartottakkal szembeni embertelen bánásmódért, ideértve többek között a veréseket, a túlzsúfoltságot, valamint a megfelelő orvosi ellátás és egészségügyi felszerelések hiányát. A fogvatartottak többsége politikai fogoly, úgy mint a Viasna belarusz emberi jogi szervezet alapítója és a 2022-ben Nobel-békedíjjal kitüntetett emberi jogi aktivista, Ales Bialiatski, akit 2024 októberéig tartottak fogva a »Voldarkában«. Siarhei Biareishyket ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
275.	Mikalai Mikalaevich MUSHKAROU Nikolai Nikolaevich MUSHKAROV	Мікалай Мікалаевіч МУШКАРОЎ Мікалай Мікалаевіч МУШКАРОЎ	a »Voldarka« nevű, 1. sz. vizsgálati fogda (pretrial detention center No. 1 »Voldarka«) munkaügyi szolgálatának vezetőhelyettese Születési idő: 1980.12.19. Születési hely: Minsk, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3191280A031PB0	Mikalai Mushkarou a »Voldarka« nevű, 1. sz. vizsgálati fogda (pretrial detention center No. 1 »Voldarka«) munkaügyi szolgálatának vezetőhelyettese. E tisztségénél fogva felelősség terheli a főként politikai foglyokkal szembeni embertelen bánásmódért, ideértve többek között a veréseket, a túlzsúfoltságot, valamint a megfelelő orvosi ellátás és egészségügyi felszerelések hiányát. A fogvatartottak többsége politikai fogoly, úgy mint a Viasna belarusz emberi jogi szervezet alapítója és a 2022-ben Nobel-békedíjjal kitüntetett emberi jogi aktivista, Ales Bialiatski, akit 2024 októberéig tartottak fogva a »Voldarkában«. Mikalai Mushkarout ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
276.	Siarhei Mikalaevich PETRAKOVICH Sergey Nikolaevich PETRAKOVICH	Сяргей Мікалаевіч ПЕТРАКОВІЧ Сяргей Мікалаевіч ПЕТРАКОВІЧ	a »9. sz. büntetőtábor« (»Penal Colony No.9«) nevű büntetés-végrehajtási intézet vezetője Születési idő: 1976.10.26. Születési hely: Stan, Gorki District, Mogilev Region, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3261076M062PB5	Siarhei Petrakovich a 9. sz. büntetőtábor (Penal Colony No.9) vezetője. E tisztségénél fogva felelősség terheli a fogvatartottakkal szembeni embertelen bánásmódért, ideértve többek között az elkülönítést és a veréseket. A fogvatartottak többsége politikai fogoly. Köztük van például Mikola Dedok és a 2022-ben Nobel-békedíjjal kitüntetett Ales Bialiatski. Siarhei Petrakovichot ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
277.	Viktar Piatrovich LUTTSAU Viktor Petrovich LUTSEV	Віктар Пятровіч ЛУТЦАЎ Виктор Петрович ЛУТЦЕВ	a grodnói (Grodno) 1. sz. börtön (Prison No. 1) egészségügyi egységének vezetője Születési idő: 1985.12.24. Születési hely: Grodno, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3241285K026PB1	Viktar Luttsau a grodnói (Grodno) 1. sz. börtön (Prison No. 1) egészségügyi egységének vezetője. E tisztségénél fogva felelősség terheli a fogvatartottakkal szembeni embertelen bánásmódért, valamint a megfelelő és kellő időben biztosított orvosi segítségnyújtás hiányáért. A megfelelő orvosi ellátás hiánya vezetett Ales Pushkin politikai fogoly halálához, aki nem kapott kellő időben orvosi segítséget. Viktar Luttsaut ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
278.	Ihar Tsimafeevich SUBOTSIN Igor Timofeyevich SUBBOTIN	Ігар Цімафеевіч СУБОЦІН Игорь Тимофеевич СУББОТИН	üzletember Születési idő: 1951.10.15. Születési hely: Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3151051A006PB8	Ihar Subotsin régóta fennálló, szoros üzleti kapcsolatban áll Alexander Shakutinnal. Ihar Subotsin az 1990-es évek eleje óta dolgozik Alexander Shakutinnal. Alexander Shakutin asszisztenseként is tevékenykedett, amikor ez utóbbi a Belarusz Köztársaság Nemzetgyűlése Köztársasági Tanácsának (Council of the Republic of the National Assembly of the Republic of Belarus) tagja volt, emellett pedig a belarusz teniszszövetségben (Belarusian Tennis Federation) Alexander Shakutin helyettese volt. Alexander Shakutin és Ihar Subotsin egyaránt részvényesei a következő vállalatoknak: SIA Anulatrans (Lettország), SV Maschinen GmbH (Németország), PMI Engineering LLC (Belarusz), SALEO LLC (Belarusz), UAB EM System (Litvánia). A – jelenleg már a SALEO LLC (Belarusz) nevet viselő – Prommedinvest vállalat társalapítói és társtulajdonosai. Ez a vállalat részben az EM System, a PMI Engineering és az SV Maschinen GmbH tulajdonában van, amelyeknek Shakutin és Subotsin egyaránt részvényesei. Ihar Subotsin ennélfogva kapcsolatban áll Alexander Shakutinnal.	2024.12.16.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
279.	Aliaksei Ivanovich SHVAKAU Alexey Ivanovich SHVAKOV	Аляксей Іванавіч ШВАКОЎ Алексей Иванович ШВАКОВ	a belarusz köztársasági ügyvédi kamara (Belarusian Republican Bar Association) elnöke (2022. február 14. óta); korábban a minszki városi ügyvédi kamara (Minsk City Bar Association) elnöke (2012. április 26. – 2022. február 20.) Születési idő: 1964.10.5. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Útlevélszám: 3051064A050PB	A belarusz köztársasági ügyvédi kamara (Belarusian Republican Bar Association) elnökeként Aliaksei Shvakau irányítja és alakítja a belarusz köztársasági ügyvédi kamarának a rendszerszintű elnyomásra épülő azon politikáját, amelyet olyan ügyvédekkel szemben alkalmaznak, akik politikai indíttatású ügyekben érintett ügyfeleket képviselnek vagy akik felszólalnak a Lukasenko-rezsim által elkövetett visszaélések ellen. A minszki városi ügyvédi kamara (Minsk City Bar Association) korábbi elnökeként is célba vett olyan ügyvédeket, akik politikai indíttatású ügyekben érintett ügyfeleket képviseltek. Aliaksei Shvakaut ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, valamint a jogállamiságot aláásó tevékenységekért Belaruszban.	2024.12.16.
280.	Aleh Genadzevich ARLOU Oleg Gennadievich ORLOV	Алег Генадзевіч АРЛОЎ Олег Геннадьевич ОРЛОВ	Születési idő: 1969.7.18. Születési hely: Azerbaijan Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Útlevélszám: MP3428828	Aleh Arlou Belaruszban tevékenykedő üzletember. 2023. augusztus 7-től a Ruzekspeditsiya LLC tulajdonosa. 2019 óta Aleh Arlou vállalata az Aliaksandr Lukashenka elnöki rendeletével létrehozott, a Bremino Group LLC által irányított Bremino–Orsha különleges gazdasági övezetből (Bremino-Orsha Special Economic Zone [SEZ]) folytatja üzleti tevékenységét. A Bremino–Orsha különleges gazdasági övezetben letelepedett vállalatok adó- és más pénzügyi kedvezményekben részesülnek. A Bremino–Orsha különleges gazdasági övezet hat vállalatnak ad otthont, így ezeket a kedvezményeket csak hat vállalkozásnak, köztük a Bremino Group LLC-nek nyújtja. A különleges gazdasági övezetet irányító vállalatként egyedül a Bremino Group LLC dönti el, hogy ki részesülhet a Bremino–Orsha különleges gazdasági övezet nyújtotta előnyökből azáltal, hogy ott székhellyel rendelkezik. Újságírók által végzett oknyomozás szerint a Ruzekspeditsiya részt vesz a 765/2006/EK tanácsi rendeletben foglalt szankciók megkerülésére szolgáló rendszerben. Ebből következik, hogy Arlou kapcsolatban áll a 765/2006/EK rendelettel jegyzékbe vett szervezetekkel, nevezetesen a Ruzekspeditsiya LLC-vel és a Bremino Grouppal. A vállalat tulajdonosaként maga is hasznot húz a rezsim által a Ruzekspeditsiya LLC számára biztosított előnyökből. Részt vesz továbbá egy olyan rendszerben, amelynek célja a 765/2006/EK tanácsi rendelet rendelkezéseinek meghiúsítása.	2024.12.16.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
281.	Andrei Aliakseevich RYBAKOU Andrei Alekseevich RYBAKOV	Андрэй Аляксеевіч РЫБАКОЎ Андрей Алексеевич РЫБАКОВ	Az OAO Belaruskali főigazgatója A belarusz olaj- és vegyipari állami konszern (Belarusian State Concern for Oil and Chemistry [Belneftekhim]) korábbi elnöke Születési idő: 1976.7.11. Születési hely: Mohiliow (Mogilev), Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Andrei Rybakou az OAO Belaruskali főigazgatója. Aliaksandr Lukahsenka 2024. november 4-én nevezete ki Ivan Golovaty utódjaként. Lukashenka a Belaruskalit »létfontosságú államalakító vállalkozásként« jellemezte. Korábban Rybakou volt az EU által 2023. augusztus 3. óta szankcionált belarusz olaj- és vegyipari állami konszern (Belarusian State Concern for Oil and Chemistry, Belneftekhim) elnöke. E minőségében a belarusz olajfinomítók teljesítményéért felelt, ami a Lukashenka-rezsim számára létfontosságú művelet. Dmitri Krutoi, a belarusz elnöki hivatal (Belarus President Administration) vezetője kijelentette, hogy Rybakou kinevezésére kifejezetten azért került sor, mert »konkrét tapasztalattal« rendelkezik a »legtöbb szankcióval sújtott« szervezet, a Belneftekhim működtetése terén. Ennélfogva Andrei Rybakou a Lukashenka-rezsim kedvezményezettje és támogatója azáltal, hogy a rezsim számára nagy jelentőséggel bíró állami tulajdonú vállalatokat irányít. Továbbá az OAO Belaruskali főigazgatójaként kapcsolatban áll egy szankcióval sújtott szervezettel, azaz az OAO Belaruskalival.	2024.12.16.
282.	Aleh Fyedaravych BARABANAU Oleg Fedorovich BARABANOV	Алег Федаровіч БАРАБАНАЎ Олег Федорович БАРАБАНОВ	Születési idő: 1956.8.29. Születési hely: Grodno region, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Útlevélszám: KH2539329 Nemzeti személyazonosító igazolvány száma: 3290856K010PB6	Aleh Barabanau az engedélyezett gazdálkodó státusszal rendelkező Vlate Logistik LLC szállítási és raktározási vállalat igazgatója és társtulajdonosa. Az állami hatóságok által megadott említett státusz révén a vállalat jelentős adókedvezményekben részesül. A vállalatnak biztosított kiváltságok révén Barabanau a Lukashenka-rezsim kedvezményezettje.	2024.12.16.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
283.	Aleh Ramualdavych HERASIM Oleg Romualdovich GERASIM	Алег Рамуальдавіч ГЕРАСІМ Олег Ромуальдович ГЕРАСИМ	Születési idő: 1962.3.3. Születési hely: Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Útlevélszám: MP3293367 Nemzeti személyazonosító igazolvány száma: 3030362A074PB6	Aleh Herasim az engedélyezett gazdálkodó státusszal rendelkező Vlate Logistik LLC szállítási és raktározási vállalat társtulajdonosa. Az állami hatóságok által megadott említett státusz révén a vállalat jelentős adókedvezményekben részesül. A vállalatnak biztosított kiváltságok révén Herasim a Lukashenka-rezsim kedvezményezettje.	2024.12.16.
284.	Aleh Uladzimiravych PIATROU Oleg Vladimirovich PETROV	Алег Уладзіміравіч ПЯТРОЎ Олег Владимирович ПЕТРОВ	Születési idő: 1962.3.26. Születési hely: Russia Állampolgárság: orosz Nem: férfi Útlevélszám: OI110473	Aleh Piatrou az engedélyezett gazdálkodó státusszal rendelkező Vlate Logistik LLC szállítási és raktározási vállalat társtulajdonosa. Az állami hatóságok által megadott említett státusz révén a vállalat jelentős adókedvezményekben részesül. A vállalatnak biztosított kiváltságok révén Piatrou a Lukashenka-rezsim kedvezményezettje.	2024.12.16.
285.	Andrei Ryhoravich SVIRYDAU Andrei Grigoryevich SVIRIDOV	Андрэй Рыгоравіч СВІРЫДАЎ Андрей Григорьевич СВИРИДОВ	A Dimicandum Invest Holding LTD pénzügyi igazgatója Születési idő: 1983.11.24. Születési hely: Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Útlevélszám: KH 1801845	Andrei Svirydau az EU-ban letelepedett Dimicandum Invest Holding LTD vállalat pénzügyi igazgatója. 2022-ben és 2023-ban a Dimicandum Invest Holding LTD a piaci ár közel kétszereséért nyújtott fuvarozási és szállítmányozási szolgáltatásokat az Unió által 2022 óta jegyzékbe vett OJSC Belaruskali számára. A Dimicandum pénzügyi igazgatójaként Andrei Svirydau az említett üzletet megerősítő dokumentumokat írt alá, elősegítve ezáltal a 765/2006/EK tanácsi rendeletben meghatározott rendelkezések aláásását. Ebből következik, hogy Andrei Svirydau azáltal, hogy közvetlenül vagy közvetve pénzeszközöket vagy gazdasági erőforrásokat bocsátott rendelkezésre az OJSC Belaruskali számára vagy javára, jelentősen megakadályozta a 765/2006/EK tanácsi rendelet 2. cikke (2) bekezdésének kijátszására vonatkozó tilalom érvényre jutását. Emellett Andrei Svirydau azáltal, hogy elősegíti a Belaruskali káliumműtrágyájának kivitelét hasznot húz a Lukashenka-rezsimből és támogatja azt.	2024.12.16.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
286.	Dzmitry Mihaylavych ZAMULEVICH Dmitriy Mikhailovich ZAMULEVICH	Дзмітрый Міхайлавіч ЗАМУЛЕВІЧ Дмитрий Михайлович ЗАМУЛЕВИЧ	A Vlate Logistik LLC résztulajdonosa Születési idő: 1974.5.7. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Belarusz útlevélszám: BM2229283 Belarusz személyazonosító igazolvány száma: 3070574E057PB8	Dzmitry Zamulevich az engedélyezett gazdálkodó státusszal rendelkező Vlate Logistik LLC szállítási és raktározási vállalat résztulajdonosa. Az állami hatóságok által megadott említett státusz révén a vállalat jelentős adókedvezményekben részesül. A Vlate Logistik LLC vállalaton fennálló tulajdonjoga révén Zamulevich kapcsolatban áll egy, a Lukashenka-rezsimből hasznot húzó szervezettel.	2024.12.16.
287.	Uladzimir Mihaylavych ARKADZYEU Vladimir Mikhailovich ARKADIEV	Уладзімір Міхайлавіч АРКАДЗЬЕЎ Владимир Михайлович АРКАДЬЕВ	A Vlate Logistik LLC résztulajdonosa Születési idő: 1965.4.23. Születési hely: Russia Állampolgárság: orosz és belarusz Nem: férfi Belarusz útlevélszám: KH2757270 Belarusz személyazonosító igazolvány száma: 3230465K000PB5 Orosz útlevélszám: KH1935655	Uladzimir Arkadzyeu az engedélyezett gazdálkodó státusszal rendelkező Vlate Logistik LLC szállítási és raktározási vállalat résztulajdonosa. Az állami hatóságok által megadott említett státusz révén a vállalat jelentős adókedvezményekben részesül. A Vlate Logistik LLC vállalaton fennálló tulajdonjoga révén Arkadzyeu kapcsolatban áll egy, a Lukashenka-rezsimből hasznot húzó szervezettel.	2024.12.16.”.

2. A „B. A 2. cikk (1) bekezdésében említett jogi személyek, szervezetek és szervek” szakaszban meghatározott jegyzék a következő bejegyzésekkel egészül ki:

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
„39.	Ruzekspeditsiya LLC RUZSPEDITION LLC OOO RUDENSKI UDOBRENCHESKI ZAVOD OBSHCHESTVO S OGRANICHENNOI OTVETSTVENNOSTYU RUZEKSPEDITSIYA	ТАА »Рузэкспедыцыя« ООО »Рузэкспедиция«	Cím: Address: 1K Zavodzkaya St., room 36 Bolbasovo 211004 Belarus; 40 Nemiga St., room 304 Minsk 220004 Belarus Cégbejegyzés ideje: 2016.1.6. Cégjegyzékszám: 690664113 E-mail-cím: info@ruz.by Tel.: + 375296615929; +375172006232 Honlap: https://ruz.by/	A Ruzekspeditsiya LLC az Aliaksandr Lukashenka elnöki rendeletével létrehozott a Bremino Group LLC által irányított Bremino–Orsha különleges gazdasági övezetből (Bremino-Orsha Special Economic Zone [SEZ]) folytatja tevékenységét. A Bremino Group LLC-t a 765/2006/EK tanácsi rendelet I. mellékletében vették jegyzékbe. A Bremino–Orsha különleges gazdasági övezetben letelepedett vállalatok adókedvezményekben és egyéb pénzügyi előnyökben részesülnek. A Bremino–Orsha különleges gazdasági övezet hat vállalatnak ad otthont, így ezeket a kedvezményeket csak hat vállalkozásnak, köztük a Bremino Group LLC-nek nyújtja. A különleges gazdasági övezetet irányító vállalatként egyedül a Bremino Group LLC dönti el, hogy ki részesülhet a Bremino–Orsha különleges gazdasági övezet nyújtotta előnyökből azáltal, hogy ott székhellyel rendelkezik. A fent ismertetett okokból kifolyólag a Ruzekspeditsiya kapcsolatban áll a Bremino Group LLC-vel. A Bremino–Orsha különleges gazdasági övezetben letelepedett vállalatként a rezsim kedvezményezettje. A Ruzekspeditsiya elősegíti továbbá a 765/2006/EK tanácsi rendelet rendelkezéseinek kijátszására vonatkozó tilalom megsértését azáltal, hogy részt vesz olyan gépkocsik szállításában, amelyeket tilos az Unióból Belaruszba eladni, szolgáltatni, átadni vagy exportálni.	2024.12.16.
40.	Vlate Logistik LLC	ТАА »ВЛАТЭ Лагістык« ООО »ВЛАТЕ Логистик«	Cím: 48 Komarova St., Pogranichny, 231773, Belarus Cégbejegyzés ideje: 2013.4.16. Cégjegyzékszám: 192003422	A Vlate Logistik LLC egy belarusz vállalat, amely két határellenőrző pont tulajdonosa az EU és Belarusz közötti határon. 2023. augusztus 10-i állás szerint Aleh Herasim, Aleh Piatrou, Iryna Kalesnikava, Aleh Barabanau, Dzmitry Zamulevich és Uladzimir Arkadzyeu egyenlő arányban rendelkeztek részesedéssel a Vlate Logistic LLC-ben. A Vlate Logistik LLC az állami hatóságok által megadott »engedélyezett gazdálkodó státusz« révén a rezsim haszonélvezője, e státusz révén ugyanis jelentős adómentességre jogosult.	2024.12.16.”.